

Uniden®

 **Bearcat® 880FM**

Guide d'utilisation



CONTENU

AVIS DE SÉCURITÉ	5
DÉBALLAGE.....	5
DESCRIPTION	5
FONCTIONNEMENT D'URGENCE	6
COMMANDES ET FONCTIONS.....	6
INSTALLATION.....	10
INSTALLATION MOBILE	10
<i>Antenne mobile</i>	10
<i>Branchement des cordons d'alimentation</i>	11
<i>Information relative à la mise à la masse</i>	11
INSTALLATION DE L'ADAPTATEUR DE 6 BROCHES À 4 BROCHES.....	11
INSTALLATION MARINE	12
UTILISATION DE VOTRE BEARCAT 880FM.....	12
MODE CB.....	12
RÉGLAGES DE BASE	12
BALAYAGE DE TOUS LES CANAUX	13
MODE MÉTÉOROLOGIQUE (WX MODE)	13
<i>Réglage du mode de balayage des canaux météorologiques</i>	14
<i>Réglage du mode d'alerte météorologique</i>	14
MODE DE LA MÉMOIRE	14
<i>Programmer des canaux en mémoire</i>	15
<i>Balayer les canaux en mémoire</i>	15
<i>Écouter un canal en mémoire</i>	15
<i>Effacer les canaux en mémoire</i>	15
MENUS	15
<i>Sélectionner une couleur du rétroéclairage</i>	16
<i>Réglage du contraste ACL</i>	16
<i>Réglage de la luminosité</i>	17
<i>Réglage de la tonalité</i>	17
<i>Menu diagnostique</i>	17

<i>Menu quitter.....</i>	<i>19</i>
AUTRES CARACTÉRISTIQUES	19
<i>Compteur S/Rf/CAL/SWR</i>	<i>19</i>
<i>Calibration des ondes stationnaires SWR</i>	<i>19</i>
ENTRETIEN PRÉVENTIF	20
ENTRETIEN	20
DÉPANNAGE	20
ENTRETIEN DE VOTRE ÉMETTEUR-RÉCEPTEUR	22
SPÉCIFICATIONS.....	23
ARTICLE 15 DE LA FCC	24
DÉCLARATION FCC 20 CM	25
GARANTIE LIMITÉE D'UN AN	26
DÉFINITIONS DES CODES RADIO	28

Uniden est une marque de commerce de Uniden America Corporation.

Bearcat est une marque de commerce de Uniden America Corporation.



Les caractéristiques, spécifications et disponibilités des accessoires optionnels peuvent changer sans préavis.

AVIS DE SÉCURITÉ

L'antenne utilisée conjointement avec cette radio doit être installée convenablement et faire l'objet d'un entretien adéquat; de plus, une distance minimum de 43 cm (16,9 po) doit séparer celle-ci des personnes. L'antenne ne doit pas être installée ni utilisée de concert avec toute autre antenne ou tout autre transmetteur. Ne transmettez pas si des personnes se trouvent à une distance inférieure à celle précisée par les spécifications de l'antenne.

Veuillez noter qu'Uniden ne fournit pas et ne précise pas l'utilisation d'un type d'antenne en particulier avec cet émetteur-récepteur. Bien qu'il soit normal d'installer une antenne avec un gain de 0 dBi pour une installation type, la restriction ci-dessus s'applique à toute antenne dotée d'un gain maximum de 3 dBi.

DÉBALLAGE

L'emballage de votre radio Your Bearcat 880FM comporte les articles suivants :

- Radio mobile bidirectionnelle Bearcat 880FM
- Microphone
- Trousse de fixation
- Cordon d'alimentation CA
- Adaptateur du microphone 6 broches à 4 broches
- Guide d'utilisation
- Règlements 95, sous-section D de la FCC

Si un article est manquant ou est endommagé, veuillez contacter le magasin où vous l'avez acheté.

DESCRIPTION

Votre radio CB Bearcat 880FM d'Uniden représente la meilleure qualité de dispositifs de communication des services radio de la bande publique. Il fonctionne sur n'importe quelle des 40 fréquences AM ou FM autorisées par la Commission fédérale des communications (FCC).



Les services radio de la bande publique sont sous la juridiction de la Commission fédérale des communications (FCC). Tout ajustement ou modification qui altérerait la performance originale de l'émetteur-récepteur homologué par la FCC, ou qui changerait la méthode de détermination des fréquences est strictement prohibé.

Le remplacement ou la substitution des cristaux, transistors, circuits intégrés, diodes régulatrices ou toute autre pièce de nature unique par des pièces autres que celles recommandées par Uniden, peut enfreindre la réglementation technique de l'article 95 des règlements de la FCC relativement à l'article 2 traitant des exigences de l'homologation des type.

FONCTIONNEMENT D'URGENCE

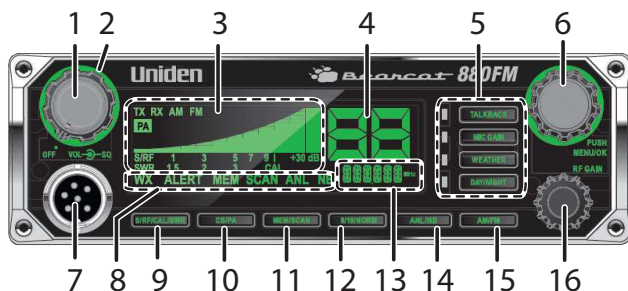
1. Appuyez sur **9/19/NORM** ou tournez le **Sélecteur des canaux** au canal 9.
2. Appuyez sur le commutateur **PTT** du microphone et parlez clairement.
3. S'il n'a aucune réponse, sélectionnez un canal actif et demandez à l'autre partie de diffuser votre diffusion d'urgence sur le canal 9.



Tous les canaux, à l'exception du canal 9, peuvent être utilisés pour la communication normale. Le canal 9 est réservé par la FCC pour les communications d'urgence relatives à la sécurité immédiate des individus ou la protection de la propriété. Le canal 9 peut également être utilisé pour assister un automobiliste.

Ceci est un règlement de la FCC et s'applique à tous les opérateurs de radios CB.

COMMANDES ET FONCTIONS



1. **Commande de volume** avec mise en/hors fonction **Power On/Off**.
2. Bouton de **SQ** (silencieux) : Réduit le bruit de fond lorsqu'aucun signal entrant n'est présent.
3. Compteur **S/R/F/CAL/SWR** : Affiche la puissance du signal envoi/réception, la puissance de réception et le rapport d'ondes stationnaires "SWR".

4. Affiche le numéro du canal.
5. Les touches de fonctionnement sont associées à un voyant à DEL :
 - **Talkback** : Cette fonction vous permet de vous surveiller pendant la transmission. Appuyez sur **Talkback** pour activer la fonction (voyant à DEL = allumé). Lorsque la fonction est activée, appuyez sur **PTT** et réglez le volume à l'aide du bouton de la **Commande du canal/MENU/OK**. (Niveaux 00 à 15)
 - **MIC GAIN** : Permet de régler la sensibilité du microphone. Offre jusqu'à 100 % de modulation. Lorsque la fonction "MIC GAIN" est activée, maintenez enfoncée **PTT** et réglez le gain du microphone en utilisation du **Commande du canal/MENU/OK**. (Niveaux 00 - 04)



Si la fonction Talkback est activée lorsque la fonction MIC GAIN l'est également, le volume de la fonction Talkback augmentera.

- **Weather** : Appuyez pour permuter entre la météo et les canaux de la radio CB. Tournez le **Sélecteur des canaux** pour défiler à travers les 7 canaux météorologiques. (Voyant à DEL éteint = canaux de la radio CB; voyant à DEL allumé = canaux météorologiques). Maintenez enfoncé pour activer ou désactiver la fonction d'alerte météorologique. **ALERT** apparaîtra à l'affichage.
 - **Day/Night** : Permet de régler la sensibilité entre les modes de jour et de nuit. (Voyant à DEL éteint = jour; voyant à DEL allumé = nuit).
6. **Sélecteur des canaux/MENU/OK**. Sélectionne les canaux de réception et de transmission. Appuyez sur la partie extérieure du **Sélecteur des canaux** pour sélectionner :
 - Sélectionner des canaux
 - Sélectionner les modes du menu
 - Changer la direction du balayage (vers le haut ou le bas)
 - Contrôler le volume de la fonction Talkback
 - Contrôler le volume de la fonction MIC GAIN
 - Contrôler la calibration du volume



Tous les canaux, à l'exception du canal 9, peuvent être utilisés pour la communication normale. Le canal 9 est réservé par la FCC pour les communications d'urgence relatives à la sécurité immédiate des individus ou la protection de la propriété. Le canal 9 peut également être utilisé pour assister un automobiliste. Ceci est un règlement de la FCC et s'applique à tous les opérateurs de radios CB.

7. Prise du microphone.
8. Les voyants s'allument à l'écran ACL lorsque la fonction correspondante est active.
9. **S/RF/CAL/SWR** : Appuyez pour vérifier la puissance du canal, la puissance RF, et la lecture des ondes stationnaires.
10. **CB/PA** : Sélectionnez **CB** (Citizens Band) ou **PA** (Public Address).



N'utilisez pas la fonction PA à moins qu'un haut-parleur externe ne soit branché.

11. **MEM/SCAN** : Le dernier canal sélectionné ou permet d'effectuer le balayage des canaux [Balayage de tous les canaux et le balayage de la mémoire (voir la page 13) et Effectuer un balayage des canaux en mémoire (voir la page 15)]. Maintenez enfoncé pour régler ou effacer un canal en mode de mémoire.
12. **9/19/NORM** : Appuyez pour permuter entre le canal d'urgence 9, le canal 19 et les canaux de bande publique.
13. Affichage de la fréquence : Permet d'afficher la fréquence MHz du canal sélectionné. Permet également d'afficher les options du menu.
14. **ANL/NB** : Active et désactive les fonctions ANL (Automatic Noise Limiter) et NB (Noise Blanker). La fonction ANL réduit le bruit externe et la fonction NB réduit les interférences provenant des systèmes d'allumage des véhicules. Appuyez sur **ANL/NB** pour activer ou désactiver ANL et NB dans les configurations suivantes :

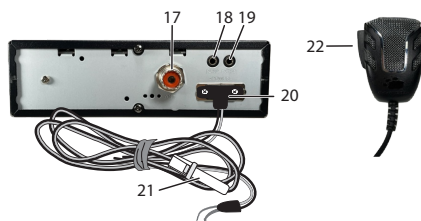
De ANL OFF/NB OFF	
Appuyez une fois.	ANL en fonction /NB hors fonction
Appuyez deux fois.	ANL hors fonction/ NB en fonction
Appuyez trois fois.	ANL en fonction/NB en fonction
Appuyez quatre fois.	ANL hors fonction/ NB hors fonction

15. **AM/FM** : Modifier la modulation **AM/FM**. Appuyez sur **AM/FM** pour passer de la modulation AM à la modulation FM.



AM/FM ne commute pas lorsque la Bearcat 880FM est en mode météo (WX).

16. Commutateur **RF Gain** : Permet d'améliorer la réception dans les endroits où le signal est puissant.



17. Prise de l'antenne : Permet de brancher l'antenne.
18. **PA SP** : Permet de brancher un haut-parleur externe optionnel de 8 ohms, 4 watts à utiliser lors de la diffusion publique.



Afin d'empêcher la rétroaction, éloignez le microphone du haut-parleur lorsque vous utilisez la diffusion publique PA à des niveaux puissants.

19. **EXT. SP** : Permet de brancher un haut-parleur externe de 8 ohms, 4 watts pour effectuer la surveillance du récepteur.



Lorsque le haut-parleur externe est branché, le haut-parleur interne sera hors fonction.

20. **POWER** +12 V CC : Permet de brancher l'alimentation CC à la radio CB.

21. Fusible.

22. **PTT** : Bouton microphone "Push-to-Talk".

INSTALLATION

INSTALLATION MOBILE



Déterminez l'endroit où vous planifiez installer l'émetteur-récepteur et le microphone avant de débiter l'installation.

1. Sélectionnez l'endroit le plus pratique pour le fonctionnement de la radio, tout en vous assurant qu'elle n'interférera pas avec le chauffeur ou le passager.
2. Installez le support de fixation à l'aide des vis autotaraudeuse incluses.
3. Branchez les fils (voir la page suivante).
4. Fixez le support du microphone au côté de la radio ou au tableau de bord de l'automobile.
5. Fixez la radio au support.

Antenne mobile

Comme la puissance maximum de sortie de l'émetteur-récepteur est déterminée par la FCC, la qualité de votre antenne est très importante. Afin d'obtenir la meilleure distance de transmission, Uniden recommande fortement d'installer une antenne de qualité. Si vous avez acheté un émetteur-récepteur de qualité supérieure, ne diminuez pas la performance en installant une antenne de qualité inférieure.

Seul un système d'antenne bien jumelé procurera un transfert de puissance maximum depuis la ligne de transmission de 50 ohms jusqu'à l'élément rayonnant. Votre marchand Uniden est qualifié pour vous aider à choisir la meilleure antenne pour vos besoins.

Une antenne fouet courte "chargée" peut être plus facile à installer dans une automobile, mais son efficacité est moindre qu'une antenne fouet quart d'onde pleine grandeur.

Branchement des cordons d'alimentation

Uniden recommande de brancher le câble d'alimentation à la borne du commutateur d'allumage auxiliaire. De cette façon, l'émetteur-récepteur est mis hors tension automatiquement lorsque vous arrêtez le commutateur d'allumage.

Comme solution de rechange, vous pouvez raccorder le cordon d'alimentation à une borne disponible sur la boîte à fusibles ou à un point du câblage. Toutefois, vous devez faire attention de ne pas causer de court-circuit. Dans le doute, communiquez avec votre concessionnaire automobile pour plus de renseignements à ce sujet.

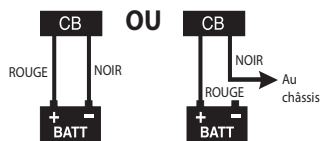
Information relative à la mise à la masse



Cet émetteur-récepteur peut être installé dans n'importe quel véhicule doté d'un système de mise à la masse de 12 volts CC négatif ou positif.

Avec un système de mise à la masse négatif, la borne négative (-) est normalement branchée au bloc-moteur du véhicule.

Branchez le cordon d'alimentation CC rouge de l'émetteur-récepteur à la borne positive (+) ou autre point pratique. Ensuite, branchez le cordon d'alimentation noir au châssis du véhicule ou la borne négative (-) de la batterie.



INSTALLATION DE L'ADAPTATEUR DE 6 BROCHES À 4 BROCHES

Le Bearcat 880FM est préconfiguré pour la technologie de suppression du bruit d'Uniden. Votre Bearcat 880FM est doté d'un adaptateur permettant de brancher le microphone à 6 broches de la radio à un microphone standard de 4 broches.

1. Insérez l'embout à 6 broches de l'adaptateur dans la prise à 6 broches du microphone du Bearcat 880FM.
2. Branchez le connecteur du microphone à 4 broches dans la prise à 4 broches de l'adaptateur.

INSTALLATION MARINE

Consultez votre marchand pour plus de détails en rapport avec l'installation maritime. Il est important d'effectuer la mise à la terre adéquate du système et d'empêcher l'électrolyse entre les raccords de la coque et l'eau.

UTILISATION DE VOTRE BEARCAT 880FM

MODE CB



Assurez-vous que la source d'alimentation, l'antenne et le microphone sont branchés correctement avant de continuer.

RÉGLAGES DE BASE

1. Allumez l'appareil. Réglez le volume à un niveau confortable.
2. Sélectionnez le mode (**AM** ou **FM**).
3. Sélectionnez le canal.
4. Réglez les limites de bruit comme vous le souhaitez (**ANL/NB**).
5. Réglez le squelch.
 - Tournez le bouton **SQ** dans le sens horaire, de manière à ce qu'uniquement les signaux puissants soient transmis.
 - Tournez le bouton **SQ** complètement dans le sens antihoraire jusqu'à ce vous entendiez un sifflement. Tout passe —les interférences, les signaux faibles et les signaux puissants.
 - Tournez le bouton **SQ** dans le sens horaire jusqu'à ce que le sifflement cesse. Uniquement les signaux clairs passeront.



*Réglez le bouton **SQ** uniquement lorsque la radio ne reçoit pas de signaux puissants.*

6. Tournez le bouton **RF GAIN** pour régler la sensibilité RF.
7. Appuyez sur **MIC GAIN** pour régler la sensibilité du microphone au niveau élevé ou faible (voyant à DEL allumé = élevé; voyant à DEL éteint = faible).
8. Réglez la couleur du rétroéclairage (voir la page 16).
9. Réglez le niveau de contraste de l'écran ACL (voir la page 16).
10. Réglez la luminosité (voir la page 17).

BALAYAGE DE TOUS LES CANAUX

Lorsque la fonction de balayage de tous les canaux est activée, la radio effectuera le balayage de tous les canaux, jusqu'à ce qu'un signal soit entendu. Elle se déplacera au canal suivant si aucun signal n'est reçu après trois secondes.

1. Appuyez deux fois sur **MEM/SCAN** si vous êtes en mode CB (une fois si vous êtes en mode mémoire). L'affichage indiquera **SCAN**.
2. La radio commence le balayage vers le haut à travers les canaux.
 - Pour sauter le canal sur lequel la radio s'est arrêtée, tournez le **Sélecteur des canaux** dans le sens horaire pour vous déplacer au canal suivant ou dans le sens antihoraire pour vous déplacer au canal précédent.
 - Pour changer le mode de balayage, appuyez sur **MEM/SCAN** lorsqu'en mode de balayage de tous les canaux (voir la page 15).
3. Pour quitter le mode de balayage de tous les canaux, appuyez sur **PTT, 9/19/NORM, WEATHER, ou CB/PA**.

MODE MÉTÉOROLOGIQUE (WX MODE)

La radio comprend un émetteur-récepteur de la bande publique, une radio météo et un système d'alerte météorologique. La radio météo diffuse les conditions météorologiques en continu. Le système d'alerte météorologique émet un signal de sept secondes en cas de conditions météorologiques sévères.

1. Appuyez sur **WEATHER**. Votre radio est maintenant en mode météorologique.
2. Sélectionnez 1 des 7 canaux météorologiques à l'aide du **Sélecteur des canaux**.



Vous ne pouvez changer les réglages ANL ou NB, ou AM/FM en mode WX. La radio émettra une tonalité d'alerte.

Réglage du mode de balayage des canaux météorologiques

Le mode de balayage des canaux météorologiques permet à la radio de se déplacer au prochain canal météorologique si aucun signal n'est détecté après trois secondes. Vous pouvez activer *ON* ou désactiver *OFF* le mode de balayage météorologique.

1. Appuyez sur **MENU/OK** pour activer les menus. *COLOR* apparaîtra.
2. Tournez le **Sélecteur des canaux** pour défiler à travers les options jusqu'à ce que *WXSCAN* apparaisse.
3. Appuyez sur **MENU/OK**. *ON* apparaîtra.
4. Appuyez sur **MENU/OK** pour activer ou désactiver le balayage des canaux météorologiques, jusqu'à ce que *ON* apparaisse et appuyez sur **MENU/OK** pour confirmer le réglage. *WXSCAN* apparaîtra à nouveau.



*Si le balayage des canaux météorologiques est activé **ON** lorsque la radio mise hors fonction, cette fonction demeurera activée **ON**.*

Si vous laissez la radio à ces réglages (mode *WX*, *WXSCAN*), vous n'entendrez que les diffusions météorologiques et les signaux d'alerte météorologiques. Pour utiliser votre radio CB normalement pendant la surveillance météorologique, appuyez de nouveau sur **WEATHER**.

Réglage du mode d'alerte météorologique

Le mode d'alerte météorologique ne fonctionne qu'en mode CB; il ne fonctionne pas en mode météorologique. En mode CB, la radio émettra une tonalité d'alerte lorsqu'elle détectera une tonalité de 1,024 Hz sur un canal météorologique.

Maintenez la touche **WEATHER** enfoncée pour activer la fonction d'alertes météorologiques. Le voyant à DEL de météo **WEATHER** s'allumera.

MODE DE LA MÉMOIRE

Vous pouvez sélectionner les canaux à entrer en mémoire afin d'effectuer le balayage de ces canaux seulement.

Programmer des canaux en mémoire

1. En mode CB, syntonisez un canal.
2. Maintenez **MEM/SCAN** enfoncé, jusqu'à ce que *SAVE* apparaisse (environ 2 secondes).
3. Relâchez la touche **MEM/SCAN**.
4. La radio demeurera sur le canal sauvegardé.

Balayer les canaux en mémoire

1. En mode de balayage de tous les canaux, appuyez sur **MEM/SCAN** jusqu'à ce que *MEM SCAN* apparaisse; la radio effectuera le balayage des canaux en mémoire seulement.
2. Appuyez de nouveau sur **MEM/SCAN** pour activer le mode mémoire ou le dernier canal balayé.

Écouter un canal en mémoire

1. Appuyez sur **MEM/SCAN** jusqu'à ce que *MEM* apparaisse.
2. Tournez le **Sélecteur des canaux** et vous entendrez uniquement les canaux en mémoire.

Effacer les canaux en mémoire

1. En mode mémoire, sélectionnez un canal.
2. Maintenez la touche **MEM/SCAN** enfoncée, jusqu'à ce que *CLEAR* apparaisse à l'affichage.
3. Relâchez la touche **MEM/SCAN**. Le prochain canal en mémoire sera entendu.

MENUS

Accédez aux menus en appuyant sur **MENU/OK**. Le premier menu, *COLOR*, s'affiche. Tournez la commande de sélection des chaînes pour faire défiler les autres menus :

- LCD COLOR (DAY) - Couleur du rétroéclairage (jour)
- LCD CONT (DAY) - Contraste de l'écran ACL (jour)
- LCD BRIGHT (DAY) - Luminosité (jour)
- LCD COLOR (NIGHT) - Couleur du rétroéclairage (nuit)
- LCD CONT (NIGHT) - Contraste de l'écran ACL (nuit)
- LCD BRIGHT (NIGHT) - Luminosité (nuit)

- WXSCAN - Mode de balayage de la météo
- BEEP - KEYBEEP (ON/OFF) - Tonalité des touches (en/hors fonction)
- DIAG - Diagnostique
 - Vérification de la batterie
 - Vérification de l'inadéquation de l'antenne
 - Vérification de la puissance RF
- Quitter

Sélectionner une couleur du rétroéclairage

1. Appuyez sur **MENU/OK** pour activer le menu. Tournez le **Sélecteur des canaux** jusqu'à ce que **COLOR** apparaisse.
2. Appuyez sur **MENU/OK**. Tournez le **Sélecteur des canaux** jusqu'à ce que **DAY** apparaisse.
3. Appuyez sur **MENU/OK**. **DAY** clignotera.
4. Tournez le **Sélecteur des canaux** pour défiler à travers les options de rétroéclairage disponibles ou la mise hors fonction (aucune). Le chiffre correspondant aux couleurs, sera affiché comme suit :

No. option :	Couleur	No. option :	Couleur
0	Aucune (Off)	4	Rouge
1	Bleu	5	Magenta
2	Vert	6	Jaune
3	Cyan	7	Blanc

5. Appuyez sur **MENU/OK** pour sélectionner cette couleur. **COLOR** apparaîtra.
6. Répétez cette procédure pour le rétroéclairage de la NUIT.

Réglage du contraste ACL

1. Appuyez sur **MENU/OK** pour activer les menus. Tournez le **Sélecteur des canaux** jusqu'à ce que **CONT** apparaisse à l'affichage.
2. Appuyez sur **MENU/OK**. Tournez **Sélecteur des canaux** jusqu'à ce que **DAY** apparaisse.
3. Appuyez sur **MENU/OK**. **DAY** clignotera.
4. Tournez le **Sélecteur des canaux** pour défiler à travers les options du contraste. (Le plus faible = 00; le plus puissant = 15)

5. Appuyez sur **MENU/OK** pour sélectionner le niveau désiré. *CONT* apparaîtra à nouveau.
6. Répétez ces étapes pour régler le niveau de contraste de la NUIT.

Réglage de la luminosité

1. Appuyez sur **MENU/OK** pour activer les menus. Tournez le **Sélecteur des canaux** jusqu'à ce que *BRIGHT* apparaisse.
2. Appuyez sur **MENU/OK**. *DAY* apparaîtra.
3. Appuyez sur **MENU/OK**. *DAY* clignotera.
4. Tournez le **Sélecteur des canaux** pour défiler à travers les options de luminosité. (Le plus faible = 00; le plus puissant = 15)
5. Appuyez sur **MENU/OK** pour sélectionner le niveau de luminosité désiré. *BRIGHT* apparaîtra à nouveau à l'affichage.
6. Répétez ces étapes pour régler le niveau de luminosité de la NUIT.

Réglage de la tonalité

1. Appuyez sur **MENU/OK** pour activer les menus. Tournez le **Sélecteur des canaux** jusqu'à ce que *BEEP* apparaisse.
2. Appuyez sur **MENU/OK**. Le réglage en cours, *ON* ou *OFF* s'affichera.
3. Tournez le **Sélecteur des canaux** pour sélectionner *ON* ou *OFF*.
4. Appuyez sur **MENU/OK** pour accepter le réglage; *BEEP* apparaîtra à nouveau.



WX la tonalité d'alerte retentit même si le signal sonore est désactivé.

Menu diagnostique

1. Appuyez sur **MENU/OK** pour activer les menus.
2. Tournez le sélecteur de chaînes jusqu'à ce que *DIAG* s'affichera.
3. Appuyez sur **MENU/OK** pour accéder au niveau *DIAG*.

À partir du niveau *DIAG*, vous pouvez vérifier les niveaux de puissance de la batterie, les niveaux de puissance RF et l'inadéquation de l'antenne.

Vérification des piles

Vérifiez le niveau d'alimentation CC si vous croyez que votre radio ne fonctionne pas correctement.

1. Lorsque *DIAG* apparaît, appuyez sur **MENU/OK**; *VOLT* apparaîtra.
2. Appuyez sur **MENU/OK**; le niveau de tension des piles apparaîtra pendant deux secondes et le niveau des piles apparaîtra comme suit :
 - *PASS* - La tension est bonne.
 - *FAILLO* - La tension est trop faible.
 - *FAILHI* - La tension est trop faible.
3. Appuyez sur **MENU/OK** pour retourner au niveau *DIAG*.

Vérification du niveau d'alimentation RF

Les alertes RF indiquent que le niveau de transmission n'est pas acceptable.

1. Lorsque *DIAG* apparaît, appuyez sur **MENU/OK**; *VOLT* apparaîtra.
2. Tournez le **Sélecteur des canaux** jusqu'à ce que *RF OUT* apparaîtra.
3. Appuyez sur **MENU/OK**. *GO PTT* apparaîtra.
4. Maintenez enfoncé **PTT**. Le niveau RF, *PASS* ou *FAIL*, apparaîtra. (Si *FAIL* apparaît, consultez la section Dépannage de la page 20.)
5. Relâchez **PTT**; *GO PTT* apparaîtra.
6. Appuyez sur **MENU/OK** pour retourner au niveau *DIAG*.

Vérification de l'inadéquation de l'antenne

Une indication d'antenne mal adaptée signifie que la qualité pourrait être affectée.

1. Lorsque *DIAG* apparaît, appuyez sur **MENU/OK**; *VOLT* apparaîtra.
2. Tournez le **Sélecteur des canaux** jusqu'à ce que *ANT* apparaisse.
3. Appuyez sur **MENU/OK**. *GO PTT* apparaîtra.
4. Maintenez **PTT** enfoncé. Les options d'antenne mal adaptée suivantes, *PASS* ou *FAIL*, apparaîtront.
5. Relâchez la touche **PTT** et appuyez sur **MENU/OK** pour retourner au niveau *DIAG*.

Menu quitter

Pour quitter les menus à partir du premier niveau de menus (*COULEUR*, *CONT*, *BRIGHT*, *WXSCAN* et *DIAG*). À ce niveau, tournez le **Sélecteur des canaux** jusqu'à ce que *EXIT* apparaisse à l'affichage. Appuyez sur **MENU/OK**. La radio retournera au dernier mode de fonctionnement.

AUTRES CARACTÉRISTIQUES

Compteur S/Rf/CAL/SWR

Vous pouvez vérifier la force du signal entrant et sortant pendant l'utilisation de la radio Bearcat 880FM. L'écran ACL à 12 colonnes (consultez l'article 3 de la page 6) affichera ces données. Maintenez le bouton **PTT** du microphone enfoncé pour afficher le niveau de puissance de sortie. Relâchez le bouton **PTT** pour connaître le niveau de puissance du signal entrant.

Calibration des ondes stationnaires SWR

Vérifiez la calibration des ondes stationnaires SWR afin de vous assurer d'utiliser le niveau de puissance adéquat.

1. Appuyez sur **S/Rf/CAL/SWR** jusqu'à ce que *CAL*.
2. Appuyez et maintenez enfoncée la touche **PTT**, et tournez le **Sélecteur des canaux** jusqu'à ce que la barre se trouve au point *CAL*.
3. Appuyez sur **S/Rf/CAL/SWR** jusqu'à ce que l'écran ACL affiche *SWR*.
4. Notez la lecture SWR et relâchez la touche **PTT**. Si la lecture est >1.5 , vérifiez les instructions relatives à l'antenne afin de régler la longueur de l'antenne. Ensuite, répétez cette étape.

ENTRETIEN PRÉVENTIF

Tous les six mois :

1. Vérifiez le ratio d'ondes stationnaires (SWR).
2. Assurez-vous que toutes les connexions électriques sont serrées.
3. Inspectez le câble coaxial de l'antenne pour l'usure ou les bris dans la gaine.
4. Assurez-vous que toutes les vis et la quincaillerie de fixation sont serrées.

ENTRETIEN

La radio Bearcat 880FM est conçue pour vous offrir des années d'utilisation sans problème. Aucune pièce ne pouvant être réparée par l'utilisateur ne se trouve à l'intérieur. À l'exception du fusible et du cordon d'alimentation CA, aucun entretien n'est nécessaire.

Pour remplacer un fusible :

1. Appuyez sur les extrémités du capuchon. Dévissez pour l'ouvrir. Séparez délicatement les deux parties.
2. Retirez le fusible et inspectez-le. S'il est brûlé, remplacez-le avec un fusible de même type.



Utilisez un fusible spécifié pour votre radio Bearcat 880FM. Sinon, la garantie sera annulée.

DÉPANNAGE

Si le système ne fonctionne pas correctement, veuillez procéder aux suggestions ci-dessous :

Problème	Suggestion
L'unité ne se met pas en fonction	Vérifiez la connexion du cordon d'alimentation. Vérifiez le fusible. Vérifiez le système électrique du véhicule.

Problème	Suggestion
Aucune réception	Vérifiez la connexion du microphone. Réglez CB/PA à CB . Vérifiez le VOL et la fonction SQ . Vérifiez l'antenne. Vérifiez le raccord de l'antenne. Réglez la fonction RF GAIN .
Réception faible	Vérifiez que les modes entre la Bearcat 880FM et l'autre radio correspondent (AM - AM ou FM - FM). Vérifiez le VOL et la fonction SQ . Assurez-vous que le signal SWR est normal. Réglez la fonction RF GAIN .
Aucune transmission	Réglez le commutateur CB/PA à CB . Vérifiez la connexion du microphone. Réglez la fonction MIC GAIN .
Transmission faible	Réglez la fonction MIC GAIN .
L'utilisation de la touche MEM/SCAN ne permet pas d'accéder aux canaux en mémoire	Vérifiez que des canaux sont sauvegardés en mémoire.
L'unité ne fonctionne pas aussi bien qu'auparavant.	Mettez l'appareil hors fonction et en fonction. Les canaux seront réinitialisés.
La vérification de la puissance des piles affiche FAILLO ou FAILHI .	Assurez-vous que les fils soient bien branchés. Assurez-vous que le bloc-piles se recharge; celui-ci doit être pleinement chargé. Une charge faible pourrait afficher un problème. Vérifiez votre alternateur.

Problème	Suggestion
La vérification de l'antenne affiche <i>FAIL</i> .	Assurez-vous que l'antenne est correctement mise à la terre. Vérifiez si l'antenne est endommagée. Faites vérifier la puissance du signal SWR au centre de service pour radio CB. Un signal SWR élevé pourrait endommager la radio.
Le diagnostic que la puissance RF affiche <i>FAIL</i> .	Assurez-vous que la mise à la terre de l'antenne est effectuée correctement. Vérifiez si l'antenne est endommagée. Vérifiez si la connexion de l'antenne à l'arrière de la radio est effectuée correctement.

Si vous n'êtes pas tout à fait satisfait après avoir effectué les vérifications ci-dessus, visitez le site Web d'Uniden au www.uniden.com pour plus d'étapes de dépannage et pour les FAQ.

ENTRETIEN DE VOTRE ÉMETTEUR-RÉCEPTEUR

Il est de la responsabilité de l'utilisateur de s'assurer que cette radio fonctionne à tout moment conformément aux réglementations du service de radio des citoyens de la FCC. Nous vous recommandons vivement de consulter un technicien radio/téléphone qualifié pour l'entretien et l'alignement de ce produit radio CB (bande publique).



Lorsque vous commandez des pièces, assurez-vous de spécifier le numéro de modèle et le numéro de série de l'appareil.

SPÉCIFICATIONS

GÉNÉRAL

Canal :	
CB	40
Météo	7
Gamme de fréquences :	
CB :	26.965 - 27.405 MHz
Météo (WX) seulement :	162.400 - 162.550 MHz
Contrôle de fréquences :	Système à boucle d'avertissement en phase "PLL"
Impédance de l'antenne :	50 ohms
Tension à l'entrée :	13,8 V CC
Courant absorbé	
TX :	Modulation AM 2,2 A (max.) Modulation FM 1,7 A (max.)
RX :	À aucun signal : 650 mA
Température de fonctionnement :	-22° F à 140° F (-30° C à 60° C)
Accessoires :	Cordon d'alimentation CC Microphone Support pour microphone Support de fixation Adaptateur pour microphone de 6 à 4 broches Guide d'utilisation Règlements 95, sous-section D de la FCC
Dimensions (L x P x H) :	7,25 po x 7,5 po x 2,25 po (sans les boutons et les prises) (184,149 mm x 190,0 mm x 57,15 mm)
Poids :	1 kg (2,2 lb)

ÉMETTEUR-RÉCEPTEUR

Puissance à la sortie :	4 watts
Type d'émission :	AM/FM
Niveaux de ronflement et bruits :	AM 46 dB, FM 38 dB
Tolérance de fréquence :	± 0,002 %
Rejet des fréquences parasites :	-70 dBc

Impédance à la sortie : 50 ohms, non balancés

RÉCEPTEUR

Sensibilité

(AM) Sensibilité à 10 dB R+S/B: -110 dBm

(FM) 12dB SINAD -118 dBm

Sensibilité maximum (AM) : -113 dBm

Seuil de silencieux : -120 dBm

Impédance de l'antenne : 50 ohms

Suppression serrée : -47 dBm

Compteur S-9: -67 dBm

Puissance de sortie audio (max.) : 5,5 watts

Sortie audio (10 % Dist.) : 4,2 watts

Sélectivité dans un canal AM 56 dB

adjacent : FM 65 dB

Réjection d'image : 1er : 66 dB; 2e : 58 dB

Impédance du haut-parleur interne : 16 ohms

Impédance du haut-parleur externe : 8 ohms

DIFFUSION PUBLIQUE

Puissance de sortie à 10 % de distorsion : 4,7 watts

Sensibilité 12 dB SINAD : -115 dBm

Puissance de la sortie audio (max.): 5,5 watts

Les spécifications indiquées peuvent changer sans préavis.

ARTICLE 15 DE LA FCC

Les changements ou modifications qui ne sont pas expressément approuvés par la partie responsable de la conformité peuvent annuler l'autorité de l'utilisateur à utiliser l'équipement.

CONFORMITÉ À L'ARTICLE 15 DE LA FCC

Avis de conformité à la FCC : Ce dispositif a été testé et s'avère conforme à l'article 15 des règlements de la Commission fédérale des

communications (FCC). Ce dispositif est soumis aux conditions suivantes: 1) Ce dispositif ne doit pas causer d'interférences nuisibles et; 2) Il doit pouvoir supporter les parasites qu'il reçoit, incluant les parasites pouvant nuire à son fonctionnement.

Tout changement ou modification non approuvé expressément par la partie responsable pourrait annuler le droit à l'utilisateur de faire fonctionner cet équipement.

Remarque : Cet équipement a été testé et reconnu conforme aux limites d'un appareil numérique de classe B, conformément à l'article 15 des règlements de la FCC.

Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle.

Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie de fréquence radio, et s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, il n'y a aucune garantie que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière.

Si cet équipement provoque des interférences nuisibles à la réception de la radio ou de la télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant et en allumant l'équipement, l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger les interférences par l'une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorientez ou déplacez l'antenne de réception.
- Augmentez la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Connectez l'équipement à une prise sur un circuit différent de celui auquel le récepteur est connecté.
- Consultez le revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour obtenir de l'aide.

ÉNONCÉ D'ANTENNE D'ISED

Cet émetteur radio IC : 513C-UT435 a été approuvé par Innovation, Science et Développement économique Canada pour fonctionner avec les types d'antennes énumérés ci-dessous, avec le gain maximal admissible indiqué. Les types d'antennes qui ne figurent pas dans cette

liste et dont le gain est supérieur au gain maximal indiqué pour tout type répertorié sont strictement interdits d'utilisation avec cet appareil.

Les types d'antennes suivants peuvent être utilisés avec un gain maximal de 3 dBi et une impédance de 50 Ohms est requise pour chaque type d'antenne :

- Fouet
- Fibre de verre
- Base

CONFORMITÉ ISED

Cet appareil est conforme à la ou aux normes RSS exemptées de licence d'Industrie Canada. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence, y compris les interférences pouvant provoquer un fonctionnement indésirable de l'appareil.

GARANTIE LIMITÉE D'UN AN

Important : Tout service sous garantie requière une preuve de l'achat original.

LE RÉPONDANT DE LA GARANTIE : LA CORPORATION UNIDEN AMERICA (ci-après 'UNIDEN').

ÉLÉMENTS DE LA GARANTIE : Pendant une période d'un an, Uniden garantit à l'acheteur original que cet appareil d'Uniden sera libre de tout défaut de pièces et de main-d'oeuvre, selon les restrictions et exclusions décrites ci-dessous.

DURÉE DE LA GARANTIE : Cette garantie, qui ne s'applique qu'à l'acheteur original, se terminera et ne sera donc plus en effet 12 mois après la date de l'achat original dans un magasin au détail. Cette garantie sera nulle si l'appareil est (A) endommagé ou n'a pas été maintenu en bon état suite à un entretien raisonnable ou nécessaire, (B) modifié, altéré ou utilisé en tant que composante d'un ensemble de conversion, d'assemblages secondaires ou toute autre configuration qui n'est pas vendue par Uniden, (C) mal installé, (D) réparé ou entretenu par toute autre entité qu'un centre de service autorisé par Uniden pour n'importe quel problème ou défaillance couvert par cette garantie, (E) utilisé conjointement avec des équipements, pièces ou en tant que composante d'un système qui ne soit pas fabriqué par Uniden, ou (F) installé ou programmé par d'autres personnes que celles mentionnées dans le guide d'utilisation de cet appareil.

ÉNONCÉ DES RECOURS : Au cas où cet appareil ne serait pas conforme à la garantie, et ce, en tout temps pendant la période de cette garantie, le répondant s'engage à réparer le défaut et à vous retourner l'appareil sans frais de pièces ni de main-d'oeuvre, ni d'autres frais (à l'exception des frais de port et de manutention) encourus par le répondant ou l'un de ses représentants relativement à l'exécution de cette garantie. Le répondant pourra, à sa seule discrétion, remplacer l'appareil par un appareil neuf ou remis à neuf. LA GARANTIE LIMITÉE DÉCRITE CI-HAUT CONSTITUE LA SEULE ET ENTIÈRE GARANTIE SE RAPPORTANT À L'APPAREIL ET REMPLACE ET EXCLUT TOUTE AUTRE GARANTIE DE QUELQUE NATURE QUE CE SOIT, QU'ELLE SOIT FORMELLE, TACITE OU SURVENANT SUITE À L'IMPLANTATION D'UNE LOI, INCLUANT, MAIS SANS S'Y LIMITER, TOUTES LES GARANTIES TACITES EN QUALITÉ LOYALE ET MARCHANDE OU LES APTITUDES À UN BUT PARTICULIER. CETTE GARANTIE NE COUVRE PAS NI NE PRÉVOIT PAS DE PROVISION POUR LE REMBOURSEMENT NI LE PAIEMENT DES DOMMAGES-

INTÉRÊTS DIRECTS OU INDIRECTS. Certaines provinces ou certains États ne permettent pas d'exclusions ni de restrictions pour les dommages-intérêts directs ou indirects et les restrictions ou exclusions décrites ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer à vous.

RECOURS LÉGAUX : Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques et vous pouvez avoir d'autres droits variant de province en province. Cette garantie devient nulle à l'extérieur des États-Unis et du Canada.

MARCHE À SUIVRE POUR HONORER LA GARANTIE : Si, après avoir suivi les directives du guide d'utilisation, vous êtes persuadé(e) que votre appareil est défectueux, emballez-le soigneusement (dans son emballage original, si possible). Joignez-y votre preuve d'achat et une note décrivant le problème. Expédiez l'appareil, port payé, par l'entremise d'un service postal certifié et assuré ou d'un courrier qui vous permettra de retrouver ultérieurement l'envoi, au répondant de la garantie, à l'adresse suivante :

Uniden America Service
301 International Parkway, Suite 460
Flower Mound, TX 75022

DÉFINITIONS DES CODES RADIO

La liste suivante comporte les codes "10" les plus fréquemment utilisés par les opérateurs de radio CB afin de communiquer plus rapidement et de manière plus efficace.

Code	Signification	Code	Signification
10-1	Réception médiocre	10-34	En difficulté, aide demandée
10-2	Bonne réception	10-35	Renseignements confidentiels
10-3	Arrêter de transmettre	10-36	L'heure exacte
10-4	Oui, message reçu	10-37	Remorqueuse demandée à...
10-5	Me faire un relais	10-38	Ambulance demandée à...
10-6	Occupé, SVP attendre	10-39	Votre message est fait
10-7	Je quitte les ondes	10-41	Nouveau canal. Syntonisez le canal...
10-8	En opération	10-42	Accident de la circulation à...
10-9	Répétez votre message	10-43	Circulation immobilisée à...
10-10	Terminé... Je reste à l'écoute	10-44	J'ai un message pour vous...
10-11	Vous parles trop vite	10-45	Toutes les unités à l'écoute, prière de vous annoncer.
10-12	Avons visiteurs présents	10-50	Laissez-moi transmettre
10-13	Conditions routes/température	10-60	Donnez le numéro du message suivant.
10-16	Prenez livraison à...	10-62	Réception impossible. Faire un appel téléphonique
10-17	Affaire urgente	10-63	Réseau dirigé vers...
10-18	Quelque chose pour moi?	10-64	Réseau libre
10-19	Rien pour vous... Revenez à la base ou à la station	10-65	Attends message suivant (ou mission)
10-20	Je suis à...	10-67	Toutes les unités se conforment.
10-21	Appel téléphonique ou autre (mais non radio)	10-70	Incendie à...
10-22	Venez en personne à...	10-71	Vos émissions à la suite
10-23	Restez à l'écoute	10-77	Contact négatif
10-24	Dernière mission terminée	10-81	Réserver une chambre d'hôtel à...
10-25	Pouvez-vous communiquer avec...	10-82	Réserver une chambre pour...
10-26	Annulez le dernier message	10-84	Mon numéro de téléphone est...

Code	Signification	Code	Signification
10-27	Je passe au canal	10-85	Mon adresse est...
10-28	Donnez l'indicatif d'appel	10-91	Parlez plus près du microphone
10-29	Période d'émission terminée	10-93	Vérifiez ma fréquence sur ce canal
10-30	N'est pas conforme aux règlements de la FCC (Industrie Canada)	10-94	Donnez-moi un long compte
10-32	Rapport signal/modulation	10-99	Mission achevée. Toutes les unités en bon état
10-33	URGENCE À CETTE STATION	10-200	Police demandée à...

